

Notice originale

1. Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ces défonceuses, identifiées par le type et le numéro de série *1), sont conformes à toutes les prescriptions applicables des directives *2) et normes *3). Documents techniques pour *4) - voir page 4.

2. Utilisation conforme à l'usage

La défonceuse convient au fraisage du bois, de matériaux ressemblant au bois et de matières plastiques.

L'utilisateur est entièrement responsable de tous les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Il est impératif de respecter les consignes générales de prévention contre les accidents ainsi que les consignes de sécurité ci-jointes.

3. Consignes générales de sécurité



Dans l'intérêt de votre propre sécurité et afin de protéger votre outil électrique, respecter les passages de texte marqués de ce symbole !



AVERTISSEMENT – Lire la notice d'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure.



AVERTISSEMENT – Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les caractéristiques techniques relatifs à cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer une électrocution, un incendie et/ou de sérieuses blessures.*

Conserver toutes les consignes de sécurité et instructions pour une utilisation ultérieure. Remettre votre outil électrique uniquement accompagné de ces documents.

4. Consignes de sécurité particulières

4.1 Consignes de sécurité pour les défonceuses

a) **Tenez toujours l'outil électrique par les poignées isolées, car la défonceuse risque d'entrer en contact avec son propre cordon d'alimentation.** Le contact avec un câble électrique sous tension peut mettre les parties métalliques de l'appareil sous tension et peut entraîner une électrocution.

b) **Fixez et sécurisez la pièce à l'aide de pinces ou de toute autre manière sur une surface stable.** Si la pièce est tenue uniquement par la main

ou contre son corps, celle-ci reste instable, ce qui peut conduire à une perte de contrôle.

4.2 Autres consignes de sécurité



Porter un masque antipoussière approprié.



Porter une protection auditive.



Porter une protection oculaire.

Utiliser un système d'aspiration !

Débrancher la fiche secteur avant toute opération de transformation ou d'entretien !

Lors des travaux avec la défonceuse, la poignée doit toujours être fermement serrée.

Les petites pièces doivent être fixées de manière à ce qu'elles ne puissent pas se détacher pendant les travaux avec la défonceuse (par exemple avec un étoupe).

Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant avant toute opération de réglage ou de maintenance.

Ne pas toucher l'outil lorsqu'il est en marche ! Éliminer uniquement les sciures de bois et autres lorsque la machine est à l'arrêt.

Le bouton de blocage de la broche ne doit être actionné que lorsque le moteur est à l'arrêt.

Le travail de matériaux produisant des poussières ou vapeurs nocives (p. ex. amiante) est proscrit.

Contrôlez l'absence de corps étrangers sur la pièce. Vérifier qu'il n'y a pas de clous ou autres objets dans la zone de fraisage.

N'essayez pas de traiter des pièces de trop petite taille.

Réduction de la pollution aux particules fines :



AVERTISSEMENT - Certaines poussières produites par le ponçage électrique, le sciage, le ponçage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des agents chimiques qui causent des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction. Voici quelques exemples de tels agents chimiques :

- Le plomb des peintures à base de plomb,
- La silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- L'arsenic et le chrome du bois d'œuvre traité chimiquement.

Les conséquences de telles expositions varient en fonction de la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail. Afin de réduire la pollution due à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de protection agréés, tels que les masques de protection contre la poussière qui sont conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Cela vaut également pour les poussières d'autres matériaux, comme par exemple certains types de bois (comme la poussière de chêne ou de hêtre), de métaux et l'amiante. D'autres maladies connues incluent par exemple les réactions allergiques et les affections des voies respiratoires. Il est souhaitable que le corps n'absorbe pas ces poussières.

Respecter les directives et les dispositions locales applicables au matériau, au personnel, à l'application et au lieu d'utilisation (par exemple directives en matière de protection au travail, élimination des déchets).

Collecter les particules émises sur le lieu d'émission et éviter les dépôts dans l'environnement.

Utiliser des accessoires adaptés pour les travaux spécifiques. Cela permet d'éviter l'émission incontrôlée de particules dans l'environnement.

Utiliser un système d'aspiration des poussières adapté.

Réduire l'émission de poussières en :

- évitant d'orienter les particules sortantes et l'air d'échappement de la machine vers vous ou vers des personnes se trouvant à proximité ou vers des dépôts de poussière,
- utilisant un système d'aspiration et/ou un purificateur d'air,
- aérant convenablement le lieu de travail et en l'aspirant pour le maintenir propre. Balayer ou souffler les poussières les fait tourbillonner.
- Aspirer ou laver les vêtements de protection. Ne pas les souffler, les battre, ni les broser.

5. Vue d'ensemble

Voir pages 2 et 3.

- 1 Témoin électronique
- 2 Levier de serrage (profondeur de fraisage)
- 3 Molette (pour le réglage de la vitesse)
- 4 Vis moletée (profondeur de fraisage)
- 5 Poignée (pour le maintien et pour le réglage de la profondeur de fraisage)
- 6 Comparateur (profondeur de fraisage)
- 7 Support (profondeur de fraisage)
- 8 Goupille (profondeur de fraisage)
- 9 Vis de réglage (profondeur de fraisage)
- 10 Butée de profondeur à trois niveaux (profondeur de fraisage)
- 11 Guide latéral
- 12 Raccord (pour l'aspiration des copeaux)
- 13 Pince de serrage
- 14 Vis papillons (guide latéral)
- 15 Écrou de pince de serrage
- 16 Bouton d'arrêt de la broche (pour bloquer la broche de fraisage)
- 17 Poignée (pour le maintien)
- 18 Interrupteur coulissant
- 19 Levier de fixation (tubulure d'aspiration)
- 20 Échelle graduée (profondeur de fraisage)

6. Mise en marche, réglage

 Avant la mise en service, comparer si la tension secteur et la fréquence secteur indiquées sur la plaque signalétique correspondent aux caractéristiques du réseau de courant.

 Toujours monter un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (RCD) avec un courant de déclenchement max. de 30 mA en amont.

 Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant avant toute opération de réglage ou de maintenance.

6.1 Installer l'outil

 La vitesse de rotation élevée de la défonceuse nécessite des outils de haute qualité (HSS ou carbure).

 Uniquement utiliser des outils adaptés à une vitesse de rotation de 25500 tr/min.

 Uniquement utiliser des outils dont le diamètre de broche est adapté à l'orifice de serrage de la pince de serrage. Pinces de serrage voir chapitre Accessoires.

 Sans outil, l'écrou de la pince de serrage peut uniquement être serré manuellement.

1. Retirer la fiche secteur.
2. Bloquer la broche de fraisage : Appuyer sur le bouton de blocage de la broche (16) et le maintenir enfoncé.
3. Tourner l'écrou de serrage de la pince (15) jusqu'à ce que la fente du curseur se trouve sur les surfaces de repère de la broche.
4. Insérer l'outil sur toute la longueur de la tige dans la pince de serrage (13).
5. Serrer l'écrou de la pince de serrage (15) avec la clé à fourche de 19 mm.
6. Relâcher le bouton de blocage de la broche (16).

6.2 Réglage de la profondeur de fraisage

 Pour un fraisage propre et sûr, la profondeur de fraisage doit être de maximum 6 mm. Cela protège également le moteur contre la surcharge. Les profondeurs de fraisage plus importantes peuvent être obtenues par plusieurs passages.

1. La goupille (8) doit dépasser de 5-10 mm du support (7). Pour régler la goupille, tourner la vis moletée (4). Le comparateur (6) doit être sur »0«.
2. Pour régler le point zéro, desserrer la poignée (5) (la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et abaisser l'élément moteur jusqu'à ce que la défonceuse repose sur la pièce à usiner.
3. Ensuite, resserrer la poignée (5) (la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre).
4. Desserrer le levier de serrage (2).
5. Abaisser le support (7) jusqu'à ce que la goupille (8) repose sur une vis de réglage (9).
6. Page 3, fig. C : Tirer le support (7) vers le haut en fonction de la profondeur de fraisage souhaitée :

Prérégler approximativement la profondeur de fraisage souhaitée sur l'échelle graduée (20).

7. Serrer le levier de serrage (2).
8. Le réglage précis de la profondeur de fraisage s'effectue en tournant la vis moletée (4) dans le sens des aiguilles d'une montre.
1 trait de graduation = 0,1 mm
9. La profondeur de fraisage est atteinte lorsqu'après avoir lâché la poignée (5), l'élément moteur descend jusqu'à la butée.

La butée de profondeur à trois niveaux (10) permet de prérégler 3 profondeurs de fraisage différentes.

6.3 Réglage de la vitesse de rotation

La molette (3) permet de présélectionner la vitesse en continu.

En raison des faibles vitesses de rotation dans la plage de réglage électrique, la machine convient au fraisage de matériaux sensibles à la chaleur (par exemple plexiglas). Réglage de la vitesse de rotation conseillé : »2-3«.

La génératrice tachymétrique maintient une vitesse de rotation constante entre la marche à vide et la charge nominale. Un ajustement manuel n'est donc pas nécessaire.

Vitesses de rotation à vide :

Niveau 1	5000 tr/min.
Niveau 2	6000 tr/min.
Niveau 3	7500 tr/min.
Niveau 4	10000 tr/min.
Niveau 5	15000 tr/min.
Niveau 6	25500 tr/min.

6.4 Installer le système d'aspiration des copeaux

Voir page 2, fig. A+B.

1. Si vous utilisez un dispositif d'aspiration, le raccord (12) doit être installé dans la plaque de base de la défonceuse par l'avant ou par l'arrière.
2. Glisser la fente dans la plaque du raccord sous le taquet de la plaque de base (par l'avant ou par l'arrière).
3. Exercer une légère pression pour pousser le raccord contre la plaque de base.
4. Bloquer le levier de fixation (19) sous la tubulure d'aspiration dans un angle de 90° par rapport à la plaque de base.
5. Pour aspirer les copeaux, raccorder aspirateur adapté avec un flexible d'aspiration.

7. Utilisation

7.1 Mise en marche et arrêt

Mise en marche : Pousser l'interrupteur coulissant (18) vers le bas. Après extinction du témoin électronique (1), la machine est prête à l'emploi.

Arrêt : Appuyer sur l'extrémité supérieure de l'interrupteur coulissant (18)

 Afin d'éviter le redémarrage involontaire : toujours éteindre la machine lorsque la fiche est retirée de la prise ou en cas de coupure d'électricité.

7.2 Consignes de travail

Maniement

Guider le câble de raccordement de manière qu'il ne soit pas un obstacle durant le travail (par exemple en le posant par-dessus l'épaule).

 Maintenir fermement la défonceuse par les deux poignées.

Sens de l'avance

Voir page 3, fig. D.

Toujours travailler à contresens. Toujours faire avancer la défonceuse comme indiqué.

Le sens de rotation de la défonceuse est indiqué par des flèches sur la plaque de base de la défonceuse.

Toujours travailler avec une avance mesurée, adaptée au matériau à usiner.

7.3 Poser la machine après l'utilisation

Après le fraisage, éteindre la défonceuse et desserrer la poignée (5). Ensuite, l'élément moteur est repoussé vers le haut par les ressorts intégrés dans les colonnes et la machine peut être déposée.

7.4 Méthodes de travail particulières :

Fraisage à partir du bord de la pièce à usiner.

Voir page 3, fig. E.

1. Utilisez des fraises avec bague de butée.
2. Desserrer la poignée (5) et abaisser l'élément moteur de la défonceuse en marche jusqu'à la profondeur de fraisage (a) souhaitée.
3. Pour fixer la profondeur de fraisage, serrer la poignée (5) et faire avancer la machine.

Fraisage le long d'une baguette fixée à la pièce à usiner / fraisage après une amorce droite

1. Fixer une baguette sur la pièce à usiner et guider la défonceuse le long de la baguette avec l'un des bords droits de la plaque de base. (Toujours utiliser le même bord).

Fraisage de rainures ou de cannelures à partir du centre de la pièce à usiner

1. Desserrer la poignée (5) et abaisser l'élément moteur de la défonceuse en marche jusqu'à la profondeur de fraisage souhaitée.
2. Pour fixer la profondeur de fraisage, serrer la poignée (5) et faire avancer la machine.

Fraisage de profils

1. Pour les travaux avec des fraises à profiler, commencer par enlever un grand copeau et ensuite un petit copeau.
2. L'avance ne doit pas être trop lente, car le bois risque de noircir et la fraise peut s'user prématurément.

Fraisage avec un guide latéral (F-H)

1. Fig. F : insérer le guide latéral (11) dans les rainures de la plaque de base.
2. Fig. F : Serrer la vis papillon (14).
3. Fig. G : La vis de réglage permet de régler la distance entre la barre de butée du guide latéral et la fraise.
4. Fig. H : La distance peut être réglée avec précision à l'aide de l'échelle graduée.